

# UNB LAW JOURNAL REVUE DE DROIT DE UN-B

---

VOL 36

1987

TOME 36

---

**Lawyers as Agents**

*G.H.L. Fridman*

**The Charter, Government &  
the Machinery of Justice**

*John Ll.J. Edwards*

**The Attorney-General  
in Government**

*Gordon F. Gregory*

**Commentaries on Section 96 Courts**

*by Noel Lyon and J.P. McEvoy*

**Contributions to Maritime Legal History**

*from Barry Cahill, D.G. Bell and*

*Greg Marquis*

# **McKELVEY, MACAULAY, MACHUM**

**BARRISTERS AND SOLICITORS**

**SUITE 900, BRUNSWICK HOUSE  
44 PRINCE WILLIAM STREET**

**MAILING ADDRESS**

**P.O. BOX 7289, POSTAL STATION "A"  
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, CANADA E2L 4S6**

**TELEPHONE (506) 632-1970**

**TELEX 014-47379**

**CABLE ADDRESS "MACFAIR"**

**TELECOPIER:**

**652-1989**

E. NEIL McKELVEY, Q.C., Q.C.  
WALLACE D. MACAULAY, Q.C.  
LAWRENCE M. MACHUM, Q.C.  
A. ELIZABETH HOYT-BROWN, Q.C.  
RONALD G. LISTER, Q.C.  
J. IAN M. WHITCOMB, Q.C.  
DONALD L. CULLINAN  
WAYNE R. CHAPMAN, Q.C.  
LEVI E. CLAIN  
D. HAYWARD AITON  
FREDERICK D. TOOLE  
RODERICK W. MacKENZIE  
GERALD S. McMACKIN  
ROBERT G. VINCENT  
WILLIAM B. GOSS  
KENNETH B. McCULLOGH  
LYNNE M. BURNHAM  
MICHAEL D. WENNERBERG  
BARBARA E. STANLEY  
GREGORY S. SINCLAIR  
JAMES F. LeMESURIER  
PETER M. KLOHN  
CHARLES A. LEBLOND  
PAUL B. SCOVIL  
STEPHEN J. HUTCHISON  
ALYSON J. TOWNSEND  
JODI E. CARR  
RODNEY D. GOULD  
DARRELL J. STEPHENSON

# **UNB LAW JOURNAL**



# **REVUE DE DROIT DE UN-B**

**Vol./Tome 36  
1987**

# University of New Brunswick Law Journal

## Revue de Droit de l'Université du Nouveau-Brunswick

Editor-in-Chief / Rédacteur en chef

*David B. Robert*

Advisory Board / Conseil consultatif

<i>The Hon. G.V. La Forest</i>	<i>H. Wade MacLauchlan</i>
<i>Eric Colvin</i>	<i>Alan D. Reid, QC</i>
<i>Sandra McCallum</i>	<i>A.M. Sinclair, QC</i>

Associate Editors / Rédacteurs associés

<i>Carole Beaton</i>	<i>M. Kim Duggan</i>
<i>George Byrne</i>	<i>Wayne B. Warren</i>

Business Manager / Administrateur

*Jill E. Whitehouse*

Editorial Staff / Collaborateurs de la rédaction

<i>Lori G. Beaman</i>	<i>Donald J. Fleming</i>
<i>D.G. Bell</i>	<i>Sean Hanrahan</i>
<i>Kimberly Bungay</i>	<i>M.E. Hatherly</i>
<i>Hugh J. Cameron</i>	<i>James W.E. Keays</i>
<i>Karen M. Colpitts</i>	<i>Christopher D.G. Pike</i>
<i>Patricia Elliott</i>	<i>Rita Syal</i>

# Contents/Sommaire

## Editorial/Éditorial

<i>David B. Robert</i> .....	7
------------------------------	---

## Articles

### Lawyers as Agents

<i>G.H.L. Fridman</i> .....	9
-----------------------------	---

### The Charter, Government and the Machinery of Justice

<i>John L.J. Edwards</i> .....	41
--------------------------------	----

### The Attorney-General in Government

<i>Gordon F. Gregory</i> .....	59
--------------------------------	----

## Notes and Comments/Commentaires

### Is Amendment of Section 96 Really Necessary?

<i>Noel Lyon</i> .....	79
------------------------	----

### Courts of Criminal Jurisdiction and Section 96: An Overdue Evaluation

<i>J.P. McEvoy</i> .....	87
--------------------------	----

### Foreclosure by Power of Sale: Securing a Proper Price in New Brunswick, 1983-1987

<i>Joseph T. Robertson</i> .....	115
----------------------------------	-----

### James Monk's "Observations on the Courts of Law in Nova Scotia", 1775

<i>Barry Cahill</i> .....	131
---------------------------	-----

### Religious Liberty and Protestant Dissent in Loyalist New Brunswick

<i>D.G. Bell</i> .....	146
------------------------	-----

### Anti-Lawyer Sentiment in Mid-Victorian New Brunswick

<i>Greg Marquis</i> .....	163
---------------------------	-----

## Forum

### Towards a Restructuring of the Office Training Component of Legal Education

<i>James E. Lockyer</i> .....	175
-------------------------------	-----

### The New Brunswick Law Foundation: Ten Years and Beyond

<i>Carol E.A. Loughrey</i> .....	188
----------------------------------	-----

Copyright © 1987 by the *University of New Brunswick Law Journal* and the authors.

All Rights Reserved.

No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means including information storage and retrieval systems without permission from the Editor-in-Chief. Reproduction of this material without authorization, by any method of duplication whatsoever, is a violation of copyright.

ISSN: 0077-8141

The *University of New Brunswick Law Journal* is an annual publication devoted to the consideration of current legal issues, problems and philosophies through presentation of articles, research notes, comments, and review articles in widely-ranging areas of law. The opinions expressed are those of the individual authors and not the *University of New Brunswick Law Journal*. The *Law Journal* is distributed to members of the New Brunswick bar, students in the Faculty of Law, University of New Brunswick, advertisers, and on exchange and by subscription to law libraries throughout the world.

#### **Subscriptions and Back Issues:**

The Carswell Company Limited

2330 Midland Avenue

Agingourt, Ontario M1S 1P7

Subscription Price: \$12.00 per volume.

#### **Note to Future Authors**

Materials intended for publication must be written in English or French, typed double spaced, and should include the original, two copies and, if possible, a diskette copy. Please use the current issue as a guide to format requirements. Manuscripts, books for review and editorial communications should be sent to the Editor-in-Chief, *University of New Brunswick Law Journal*, Ludlow Hall, Bag Service #44999, University of New Brunswick, Fredericton, N.B., Canada E3B 6C9.

#### **Note to Advertisers**

Information on advertising in the *University of New Brunswick Law Journal* may be obtained by writing to the Business Manager, *University of New Brunswick Law Journal*, Ludlow Hall, Bag Service #44999, University of New Brunswick, Fredericton, N.B., Canada E3B 6C9.

Set in English Times Medium by Wilson Printing, division of Ronalds Printing Atlantic Ltd., 410 Aberdeen Street, Fredericton, N.B., E3B 1S1.

Printed and Bound in Canada.

To be cited: (1987), 36 *UNB LJ*

Copyright © 1987, *La Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick, y compris les auteurs.*

Tous droits réservés.

La reproduction d'un extrait quelconque de cette revue sous quelque forme que ce soit ou par quelque procédé électronique ou mécanique, y compris les moyens informatiques de mise en mémoire et de repérage, est interdite sans la permission du rédacteur en chef. Constitue une violation du droit d'auteur la reproduction non-autorisée du présent ouvrage par quelque méthode que ce soit.

ISSN: 0077-8141

*La Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick* est une publication annuelle qui s'attache à l'étude des questions d'actualité ainsi que des nouveaux courants de pensée dans le domaine juridique par la présentation d'articles, de notes, de recherches, d'analyses de jurisprudence et de compte rendus d'ouvrages dans les multiples secteurs du droit. Les opinions exprimées dans la Revue n'engagent que leurs auteurs et non la *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*. La *Revue de droit* est distribuée aux membres du Barreau du Nouveau-Brunswick, aux étudiants de la Faculté de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick et aux annonceurs; elle est en outre envoyée à certaines bibliothèques de droit dans le monde entier à titre d'échange et sur abonnement.

#### **Abonnements et commandes de numéros déjà parus**

The Carswell Company Limited  
2330 Midland Avenue  
Agincourt, Ontario, M1S 1P7

Prix de l'abonnement: 12\$ le volume.

#### **Note à l'intention des auteurs**

Les manuscrits doivent être rédigés en français ou en anglais, être dactylographiés à double interligne, devraient être soumis en trois exemplaires dont l'original et dans la mesure du possible à inclure une copie "diskette". Les auteurs sont priés de se guider sur le présent numéro pour la présentation matérielle de leur texte. Les manuscrits, ouvrages pour compte rendu et communications concernant la rédaction sont à faire parvenir au Rédacteur en chef, *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*, Ludlow Hall, Bag Service #44999, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B., Canada E3B 6C9.

#### **Note à l'intention des annonceurs**

Les demandes de renseignements concernant les insertions publicitaires dans la *Revue de droit* peuvent être adressées par écrit à l'Administrateur, *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*, Ludlow Hall, Bag Service #44999, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B., Canada E3B 6C9.

Composé en English Times Medium par Wilson Printing, division of Ronalds Printing Atlantic Ltd., 410 rue Aberdeen, Fredericton, N.-B., E3B 1S1.

Imprimé et relié au Canada.

Mode de citation: (1987), 36 RD UN-B